



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Bench/Platform Scale

Balance électronique de table/à plate-forme

APPLICANT

REQUÉRANT

Bizerba Canada Inc.
2810 Argentia Road, #9
Mississauga, Ontario
L5N 8L2

MANUFACTURER

FABRICANT

Bizerba GmbH & Co. KG
Wilhelm-Kraut-Strasse 65
72336 Balingen
Germany / Allemagne

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

BT VE-S-3	ST VE-S-3
BT VE-S-6	ST VE-S-6
BT VE-S-15	ST VE-S-15
BT VE-S-30	ST VE-S-30
BT VE-S-60	ST VE-S-60
BT VE-S-150	ST VE-S-150

Use

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

Section 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

Section 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C "(complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in imperial and in metric units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

Partie 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

Partie 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres et limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités impériales et en unités métriques, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Table 1 - Device main metrological characteristics

Tableau 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp
BT VE-S-3	C	III	3 kg	20 kg	----	-----	0.001 kg	-10°C to/à +40°C
			6 lb				0.002 lb	
BT VE-S-6	C	III	6 kg	20 kg	-----	-----	0.002 kg	-10°C to/à +40°C
			15 lb				0.005 lb	
BT VE-S-15	C	III	15 kg	50 kg	-----	-----	0.005 kg	-10°C to/à +40°C
			30 lb				0.01 lb	
BT VE-S-30	C	III	30 kg	50 kg	-----	-----	0.01 kg	-10°C to/à +40°C
			60 lb				0.02 lb	
BT VE-S-60	C	III	60 kg	100 kg	-----	-----	0.02 kg	-10°C to/à +40°C
			150 lb				0.05 lb	
BT VE-S-150	C	III	150 kg	200 kg	-----	-----	0.05 kg	-10°C to/à +40°C
			300 lb				0.1 lb	
ST VE-S-3	C	III	3 kg	20 kg	-----	-----	0.001 kg	-10°C to/à +40°C
			(6 lb)				(0.002 lb)	
ST VE-S-6	C	III	6 kg	20 kg	-----	-----	0.002 kg	-10°C to/à +40°C
			(15 lb)				(0.005 lb)	
ST VE-S-15	C	III	15 kg	50 kg	-----	-----	0.005 kg	-10°C to/à +40°C
			(30 lb)				(0.01 lb)	
ST VE-S-30	C	III	30 kg	50 kg	-----	-----	0.01 kg	-10°C to/à +40°C
			(60 lb)				(0.02 lb)	
ST VE-S-60	C	III	60 kg	100 kg	-----	-----	0.02 kg	-10°C to/à +40°C
			(150 lb)				(0.05 lb)	
ST VE-S-150	C	III	150 kg	200 kg	-----	-----	0.05 kg	-10°C to/à +40°C
			(300 lb)				(0.1 lb)	

Section 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "—" indicates that the element or the function is absent, not applicable or prohibited.

Partie 3 - Description de l'appareil

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « — » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas; ou n'est pas permise.

Table 2 - Weight Indicator Features**Tableau 2 - Caractéristiques des indicateurs de poids**

Models/Modèles	BT VE-S-*	ST VE-S-*
General / Générales		
Material/Matériel	Stainless Steel / acier inoxydable	Stainless Steel / acier inoxydable
Power Supply / Alimentation électrique	120 V AC/c.a.	120 V AC/c.a.
Communication Ports/ Sorties de communication	RS-232 4-20 mA loop/boucle 4-20 mA RS-485	RS-232 4-20 mA loop/boucle 4-20 mA RS-485
Other / Autre	-	-
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations Additional information needed to interpret or understand the aforementioned information must be entered here. / Indiquer ici toute autre information requise pour pouvoir interpréter ou comprendre les données susmentionnées.		
Metrological Functions / Fonctions métrologiques		
Zero / Zéro	x	x
T (Type)	Platter, keyboard / plateau, clavier	Platter, keyboard / plateau, clavier
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations		

Section 3 - Table 2 (continued)**Partie 3 - Tableau 2 (suite)**

Models/Modèles →	BT VE-S-*	ST VE-S-*
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur		
Display / Affichage Gross-Brut / Net / Tare	x	x
Digits / Chiffres Type Number / Nombre Gross/Brut ① Tare ② Net ③ Unit Price/ Prix unitaire ④ Total Price / Prix total ⑤	① 8 digit LCD / ACL à 8 chiffres	① 8 digit LCD / ACL à 8 chiffres
Units /Unités	kg / lb	kg (lb)
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques: Net Weight / Poids net ① Centre of Zero / centre du zéro ② Unit of Measure/ Unité de mesure ③ Motion / Mouvement ④ Tare Entered / Entrée de tare ⑤ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑥ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑦ Prepackaging / pré-emballage ⑧ Low Battery / Piles faibles ⑨ Other / Autres ⑩	① ② ③ ④ ⑤	① ② ③ ④ ⑤
Keyboard and Operator Controls/ Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur		
Total Number of Keys Nombre total de touches	7 Membrane keypad / clavier à effleurement	27 Membrane keypad / clavier à effleurement
Numeric Keypad / Touches numériques	-	x
Zero Key / Touche zéro	x	x
Tare Key / Tare au clavier	x	x

Section 3 - Table 2 (continued)**Partie 3 - Tableau 2 (suite)**

Models/Modèles →	BT VE-S-*	ST VE-S-*
Platter Tare / Tare au plateau	x	x
Preprogrammed Tare * Tare pré-programmée	-	-
Gross Mode-Mode brut / Net / Tare	x	x
Unit of measure/ Unite de mesure	x	x
Clear / Effacer	-	x
Other / Autres	-	x
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations * Preprogrammed Tare - Additional Info: / Tare préprogrammée - Autres informations. F1 to F7 keys on Models ST* only / Touches F1 à F7 sur les modèles ST* uniquement.		

Table 3 - Weighing Element Features**Tableau 3 : Caractéristiques des dispositifs peseurs**

Models/Modèles →	BT VE-S-3 BT VE-S-6 BT VE-S-15 ST VE-S-3 ST VE-S-6 ST VE-S-15	BT VE-S-30 BT VE-S-60 BT VE-S-150 ST VE-S-30 ST VE-S-60 ST VE-S-150
Platter Dimensions / Dimensions du plateau	34 cm x 33.5 cm	50 cm x 40 cm
Power Supply / Alimentation électrique	-	-
Material / Matériau Housing / Boîtier ① Frame / Châssis ② Sub-frame / Sous-châssis ③ Platter / Plateau ④	② stainless steel/ acier inoxydable ③ stainless steel / acier inoxydable ④ stainless steel/ acier inoxydable	② stainless steel/ acier inoxydable ③ stainless steel / acier inoxydable ④ stainless steel/ acier inoxydable
Level / Niveau *	x	x
Permanent (P) Mobile (Mo)	Mo	Mo
Other / Autres		
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations * Type of level / Type de niveau Bull's eye level affixed to the base of the device under the platter./ Niveau à bulle installé sur le châssis sous le plateau.		

Section 3 - Table 3 (continued)**Partie 3 - Tableau 3 (suite)**

Load Cells / Cellules de pesage		
Models/Modèles →	BT VE-S-3 BT VE-S-6 BT VE-S-15 ST VE-S-3 ST VE-S-6 ST VE-S-15	BT VE-S-30 BT VE-S-60 BT VE-S-150 ST VE-S-30 ST VE-S-60 ST VE-S-150
Number / Nombre	1	1
Type:	Single-ended cantilever bending beam / à extrémité simple, à flexion en porte-à-faux	Single-ended cantilever bending beam / à extrémité simple, à flexion en porte-à-faux
Assembly and stop(s) / Montage et butées	x	x
Location/Emplacement	centre of the base/ centre du socle	centre of the base/ centre du socle
Transmission	The load cell is directly bolted to the frame and sub-frame of the device and accommodates a stainless steel load receiving element / La cellule de pesage est directement boulonnée au châssis et au sous-châssis de l'appareil et soutient un élément récepteur de charge en acier inoxydable.	
Load Cell E_{max} E_{max} de la cellule de pesage	See Table 1 / Voir Tableau 1	
Other / Autres	-	-
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations		

Section 4 - Access to means of adjustment and to means of sealing

Metrological parameters can be sealed with a wire security seal threaded through two drilled head screws diagonally positioned on the back panel of the indicator.

Section 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**Section 6 - Limitations and Use Requirements**

The device has a piece counting function. While this function can be used for trade transactions, it has not been evaluated by Measurement Canada and is not covered by this Notice of Approval.

Partie 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage

Les paramètres métrologiques peuvent être scellés à l'aide d'un fil métallique de sécurité enfilé dans deux vis à tête percée placées en diagonale sur le panneau arrière de l'indicateur.

Partie 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**Partie 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation**

L'appareil est muni d'une fonction de comptage de pièces. Même si cette fonction peut être utilisée pour des transactions commerciales, elle n'a pas été évaluée par Mesures Canada et n'est pas non plus visée par le présent avis d'approbation.

Section 8 -
 Photographs
 and
 Drawings

Partie 8 - Les
 photos et les
 dessins



**Typical BT VE-S* Indicator Models /
 Indicateur typique des modèles BT VE-S***



**Typical ST VE-S* Indicator Models /
 Indicateur typique des modèles ST VE-S***



Typical Weighing Element / Dispositif peseur typique



Typical Weighing Element /Dispositif peseur typique



Typical Weighing Element / Dispositif peseur typique

Section 9 - Evaluated by:

Measurement Canada

This (these) device(s) was (were) evaluated by:

Milton Smith
Senior Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada.

Partie 10 - APPROVAL

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Partie 9 - Évalué par :

Mesures Canada

Cet (Ces) appareil(s) a (ont) été évalué(s) par :

Milton Smith
Métrologiste légal principal

Testé par Mesures Canada.

Partie 10 - APPROBATION

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux normes établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux normes établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies aux articles 49 à 54 de la Norme applicable aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies aux articles 55 à 67 de la Norme applicable aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Section 11 - Signatures and Date

Partie 11 - Les signatures et la date

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on

Avis d'approbation émis le :

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>